你孩子的信託款項
常見問題

PUBLIC GUARDIAN
AND TRUSTEE OF
BRITISH COLUMBIA

你孩子的信託款項
常見問題

常見問題

A. 序言 3

B. 要求從信託提取款項 3

C. 將款項作投資 4

D. 稅務資訊 5

E. 籌劃信託的最終分配 5

F. PGT 收費 6

G. 覆核決定以及作出投訴 7

聯絡公共監護及受託人 封底

A. 序言

歡迎來認識公共監護及受託人 (PGT)。本指南旨在解答我們經常收到由家長、監護人及青少年提出的重要問題。

你如需要更多的資訊，請聯絡兒童及青少年服務 (Child & Youth Services)，電話 604.775.3480 或電郵 cys@trustee.bc.ca 或瀏覽我們的 網址www.trustee.bc.ca 。

PGT 為何會擔任兒童的款項的受託人？

卑詩省有幾條法律保障兒童及青少年的財務和法律利益。根據這些法律，PGT 必須擔任某些應支付給兒童及青少年的款項的受託人。

《家庭法》(Family Law Act) 的條文規定，一些應支付給兒童或青少年的某個銀碼以下的款項，可以直接支付給家長及監護人，作為受託人來管理。在那些情況下，家長或監護人不必向法院取得頒令，擔任受託人。

然而，款項是支付給 PGT 時，PGT 將會為該名兒童或青少年設立一個信託戶口。

如果你有關於那些款項是怎樣管理的問題，或者想定期收到財務報表，請聯絡兒童及青少年服務，電話 604.775.3480 或電郵 cys@trustee.bc.ca。

B. 要求從信託提取款項

PGT是以*《家庭法》*為指導原則，該法案規定，每名家長和監護人都有責任為其孩子提供支援。

為了提供服務給你的孩子，監護及信託主任 (GTO) 可能會問多條關於你的孩子的問題，例如誰供養你的孩子、誰是法定監護人、以及你的孩子與誰同住。

我怎知道 PGT 已經為我的孩子收到錢？

在為兒童或青少年收到信託款項時，GTO 會發信給該名兒童或青少年的家長或監護人，確認那個金額，以及指明那些款項可怎樣使用，以幫助滿足該名兒童或青少年的需要。

PGT 會否從我孩子的信託款項中發放金錢？

PGT必須確保，任何獲發放的款項都是用於預定的用途，並且只是為了該名兒童或青少年的利益。

GTO 有酌情權在該名兒童或青少年滿19歲之前發放全部或部分款項。當有發放款項的要求時，在適當情況下 GTO 也可能直接向該名兒童或青少年索取資料。

兒童及青少年知道他們的信託是怎樣管理的，及參與他們的信託的管理，會讓他們可發展理財常識技能，以及定下長期目標，在19歲時運用他們的款項。理財常識資訊可以在我們的網址 www.trustee.bc.ca 找到。

GTO 會仔細考慮任何發放信託款項給兒童或青少年的要求。他們會考慮到信託的金額，並考慮在該名兒童或青少年現時的需要與他/她成年後的可能需要之間取得平衡。

我需要幫忙供養我的孩子，我可否要求助於信託款項？

通常不會預期兒童及青少年支付本身的日常生活費用；然而，PGT 可代兒童或青少年收到可用來幫補生活費的款項，例如從已故家長或監護人的遺產收到的款項。

當有要求款項作生活費時，GTO 將會商討在考慮該項要求時所需要的資料，並會請你以書面提出要求，及包括以下資料：

- 該名兒童或青少年有什麼需要以及家長或監護人為何未能在經濟上完全或部分滿足那些需要？
- 有什麼其他財源可用？(例如加拿大退休金計劃兒童福利、兒童殘疾福利)
- 在信託款項用途方面有什麼將來的計劃？(例如專上教育開支)

有為我的孩子支付特別費用或特殊活動的經濟幫助嗎？

可要求提取信託款項作特別用途。這些特別用途可能包括醫療或教育用品、服務或讓該名兒童或青少年直接得益的機會(這些機會除非動用信託款項否則無法提供)。當有要求提取款項時，GTO 將會與家長或監護人商討，並要求書面資料，包括：

- 那特別用途是什麼以及對該名兒童或青少年的好處是什麼？
- 估計開支是多少？
- 有沒有其他財源可應付這項要求？
- 將來是否有該名兒童或青少年可能要從信託支付的費用？(例如專上教育開支)

C. 將款項作投資

PGT 作為受託人將會作什麼種類的投資決定？

PGT會承擔管理支付給 PGT 的款項的責任。作為受託人，PGT 將款項作投資時，必須運用審慎投資者在作投資決定時會用到的謹慎、技巧、注意及判斷。

在確定款項的投資管理目標時會受到考慮的一些因素包括：該名兒童或青少年的年齡、代為保管款額以及在19歲前要動用信託的可能性。兒童或青少年的信託款項會以專業手法投資於以下其中一或多個 PGT 匯集投資基金：

PGT 優質貨幣市場基金 (PGT Premium Money Market Fund)
這個基金旨在為風險規避型的客戶保本，並提供流動資金和短期投資較佳回報率。投資組合的回報率是按月計算，而利息就會存入每名兒童或青少年的信託戶口。

PGT 均衡增長基金 (PGT Balanced Growth Fund)
這個基金以長期資本增長為目標，是投資期較長的兒童或青少年(例如幼童)最常使用的。投資組合的收入是按年計算，並會以新增基金單位的形式記入該名兒童或青少年的名下。

如果某個兒童或青少年有超過 500,000 元被託管，那些款項也可用其他投資方法來進行投資，包括經紀服務和自由帳戶。

PGT 是由一個根據法規成立的投資顧問委員會協助，這個委員會就策略性投資政策提供意見。

我的孩子可期望得到什麼種類的回報率？

利率經過一段時間會波動，視乎世界經濟和金融市況而定。你可在 PGT 年報裏找到 PGT 投資基金得到的回報率，連同標準比較。

D. 稅務資料

我是否要為我的孩子報稅？

加拿大稅務局規定 PGT 要：

- 替你的孩子要求社會保險號碼。
- 呈報利息收入，如果在該稅務年度數目是 50 元或以上。

唯有加拿大稅務局要求你才須遞交入息稅報稅表。你如有任何關於孩子款項的課稅問題，應該尋求專業稅務意見。

例外：個人受傷賠償的利息收入可豁免繳交入息稅，直至該名兒童或青少年滿 21 歲那一年。由於賺得的利息毋須納稅，PGT 不會轉交這些特定信託戶口所賺得收入的稅單。

如想取得更多有關報稅規定的資料，可聯絡加拿大稅務局，免費長途電話 1.800.959.8281，或瀏覽該局的網址 www.cra-arc.gc.ca 。

E. 籌劃信託的最終分配

我的孩子滿 19 歲時情況會怎樣？

到了 19 歲，孩子在法律上是成人，有權收取他/她的信託款項餘數，除非例外情況適用，例如：

- 款項來源 (例如遺囑或法庭文件) 規定款項必須在 19 歲之後才發放；
- 該名年輕人沒有法律能力在無協助下作為成人管理他/她的財務事宜，而又還未獲委派法律代表。

我可怎樣幫助我的孩子做好準備在 19 歲時管理他/她的金錢？

我們將會在你的孩子 17 歲時發信給他/她，講述那信託款項，並就你和孩子可怎樣籌劃在19歲時收取款項，提供一些主意。

我們建議你的孩子考慮定下目標和作財務規劃，去滿足他/她的需要。你的孩子也可以使用銀行、信用合作社及其他機構提供的財務資源，而在網上有各種各樣的財務規劃網站和工具，包括 PGT 的 *Dollars & Sense Handbook*。

擔心你的孩子作為成人管理他/她的金錢的能力？

如果你擔心孩子未必有心智能力作為成人管理他/她的款項，你也許想了解一下其他作決定的選擇。GTO 可與你合作，幫助你制訂計劃，去協助和保障你孩子未來的經濟狀況。

協助你的孩子作為成人的可能選擇包括但不只限於代表協議、授權書、或受託監管權令。

PGT 的網站 (網址 www.trustee.bc.ca) 可提供更多的資訊，在這方面協助你。

F. PGT收費

PGT 會否對所提供的服務收取費用？

根據《*公共監護及受託人收費條例*》*(Public Guardian and Trustee Fees Regulation)*，PGT 須對代表兒童或青少年持有的信託的管理收取多種費用和佣金。

對所提供的服務慣常收取的費用和佣金包括以下各項：

資本佣金
這是在 PGT 代表兒童或青少年收到金錢或資產時收取的一次性費用。這項費用是付給 PGT 作為承擔代表該信託所作的一切決定的風險的報酬，以及對所提供的服務的報酬，包括與家長或監護人及其他人士一起去了解該名兒童或青少年的即時和將來的財務需要，以及根據他/她的需要作出的投資和支出的決定。

收入佣金
收入佣金是對所有賺得的收入和支付給兒童或青少年的信託戶口的利息收取的。這項佣金是付給 PGT 作為對與收取收入、繳付帳單等等有關的一切活動或服務的報酬。在任何情況下，PGT 會支付每月利息收入給服務使用者，那些錢會存入他們的信託戶口內。

資產管理費
資產管理費是對代表兒童或青少年管理的所有資產收取的。這方面包括兒童可能擁有的信託金錢或不動產。這項收費是付給 PGT 作為對承擔管理該名兒童的資產的風險的報酬，以及對監察專業人士提供的投資服務的表現的報酬。

PGT 也須收取費用和佣金的適用稅項。

有關收費和佣金的詳細說明可見於：www.trustee.bc.ca/fees 。

G. 覆核決定以及作出投訴

投訴

如果在任何時間你對自己獲得的服務水平感到憂慮，請致電 604.775.3480，要求與兒童及青少年服務經理或總監通話。或者，你可以發電郵至 cys@trustee.bc.ca，要求你的電郵直接交給經理或總監。

決定

如果你對某個作出了的決定感到不滿，你可要求覆核那個決定。第一步是與經理談談，然後與總監談談。一切有關 PGT 正式覆核程序的詳細資料可以在 www.trustee.bc.ca/Pages/feedback.aspx 找到。

如果在 PGT 覆核程序結束後你仍然不滿意，你可以向申訴專員 (Ombudsperson) 提出你的憂慮。

聯絡公共監護及受託人

Child & Youth Services
Public Guardian and Trustee
700-808 West Hastings Street,
Vancouver, BC V6C 3L3
電話：604.775.3480
電郵：cys@trustee.bc.ca

www.trustee.bc.ca
電郵：webmail@trustee.bc.ca

可通過卑詩政府服務處 (Service BC) 致電免費長途電話。撥打恰當的所在地區號碼 (下詳) 之後，要求轉駁到 PGT (正常辦公時間為星期一至五上午 8:30 至下午 4:30)。

溫哥華	604.660.2421
維多利亞	250.387.6121
其他地方	800.663.7867